

Manual de instrucciones

Gato hidráulico con pistón

61974, 61975

XPO ^{the} **tool**
experts



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continua, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

Lea atentamente este manual antes de instalar, utilizar o realizar el mantenimiento a su gato elevador a fin de garantizar con ello su seguridad y la de las personas de su entorno. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y advertencias. Use siempre gafas de protección mientras utilice este dispositivo. El incumplimiento de las informaciones contenidas en el presente documento puede ocasionar daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte.

Descripción del producto

Los gatos elevadores hidráulicos están diseñados para levantar, pero no para transportar cargas. Respete la capacidad nominal de su gato elevador respectivo (número de artículo 61974: 12 t; número de artículo 61975: 20 t). Se pueden utilizar en posición vertical o en un ángulo de 5° desde la posición vertical. Después de la elevación, las cargas deben ser inmediatamente sostenidas con los medios adecuados. Cada modelo es adecuado para ser usado en una estructura de prensa vertical o de banco adecuadamente diseñada y construida. Estos gatos no se recomiendan para su uso en la elevación o posicionamiento de casas y/o estructuras de edificios. Para el uso con aire, asegúrese de que su suministro de aire esté garantizado.

Nº de artículo	Capacidad de carga (t)	Altura mín. (mm)	Altura máx. (mm)	Altura de elevación (mm)	Altura regulable (mm)	Peso neto (kg)
61974	12	250	495	165	80	11,75
61975	20	260	510	170	80	14,82

Antes de la puesta en marcha.

- Compruebe que el producto y la aplicación son compatibles. Póngase en contacto con el fabricante o con un servicio técnico autorizado.
- Lea completamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo y familiarícese a fondo con él y los riesgos asociados a un uso inadecuado.
- Abra la válvula de escape (no más de 2 vueltas completas en el sentido contrario a las agujas del reloj).
- Cuando el émbolo esté completamente retraído, busque y retire el tornillo de llenado de aceite. Inserte la manivela en el casquillo y bombee de 6–8 impulsos. Esto ayudará a liberar el aire comprimido que puede quedar atrapado en el depósito. Asegúrese de que el nivel de aceite esté justo debajo de la abertura del tapón de llenado de aceite. Coloque el tapón de llenado de aceite.
- Aplique la medida de una cucharilla de lubricante de alta calidad para herramientas neumáticas a la entrada de aire de la válvula de control del gato (véase la ilustración). Conéctese al suministro de aire y trabaje durante 3 s para que el lubricante se distribuya de forma uniforme.
- Compruebe que el gato gire libremente (si está instalado) y que la bomba funcione de manera correcta antes de la puesta en funcionamiento. Sustituya las piezas y elementos desgastados o dañados por piezas de repuesto originales autorizadas por el fabricante.
- Este producto está previsto para acoplar la popular boquilla de aire NPT de 7,2. Al instalar la boquilla, asegúrese de que para el mantenimiento de las conexiones usa cinta adhesiva de roscas o masilla de sellado.



- Antes de cada uso realice una comprobación. No utilice el dispositivo si detecta componentes doblados, rotos o agrietados. Las piezas rotas deben repararse antes de volver a poner en funcionamiento el gato.

Funcionamiento

Elevación

1. Primero inserte el extremo dentado de la manija en la válvula de purgado.
2. Asegure la carga para evitar un movimiento o desplazamiento involuntario de esta.
3. Posicione el gato cerca del punto de elevación.
4. Cierre la válvula de escape girando la manija en el sentido de las agujas del reloj hasta que la válvula esté completamente cerrada.

ATENCIÓN: Utilice el mango que se envía junto con este producto o un mango de repuesto aprobado para garantizar así el funcionamiento correcto de la válvula de drenaje. Para levantar el vehículo, no utilice una extensión en la manguera de aire ni tampoco en la manivela de control. Levante únicamente con este dispositivo lo recomendado por el fabricante y hágalo de acuerdo con las normas y directrices contenidas en el manual de instrucciones de su vehículo. Utilice siempre los soportes de elevación para sujetar la carga.

5. Sujete el gato seguramente por el extremo del mango. Bombee con la manivela o presione la válvula de purgado hasta que la carga entre en contacto con el sillín. Para detener el funcionamiento del aire, simplemente quite la manivela de la válvula. **SÓLO** active o desactive la válvula de purgado con la mano.
6. Levante la carga a la altura deseada y luego transfírala inmediatamente a un dispositivo de soporte de dimensiones adecuadas, como soportes de elevación.

ATENCIÓN: Esto es sólo un dispositivo de **elevación**. Está previsto para **levantar** una parte del conjunto del vehículo (una rueda o un eje). Use siempre gafas de protección cuando utilice este dispositivo. Centre la carga en el sillín antes de elevarla. Nunca trabaje sobre, debajo o alrededor de la carga hasta que esta esté correctamente soportada. Transfiera la carga inmediatamente a soportes de elevación adecuados. **¡SOLAMENTE utilice este producto para el fin para que está destinado!** Es responsabilidad del propietario mantener las etiquetas y los materiales de instrucción legibles y disponibles. Etiquetas y manuales de sustitución están disponibles en el fabricante. El incumplimiento de estas y otras advertencias relacionadas con este producto puede provocar la pérdida súbita de la carga levantada, con el consiguiente riesgo de muerte, lesiones personales y/o daños materiales.

Bajada

1. Levante la carga de modo que pueda retirar cuidadosamente los soportes de elevación.
2. Inserte la manivela en la válvula de escape y gírela lentamente en sentido contrario a las agujas del reloj, pero no más de media vuelta. Si la carga no baja, transfiera con cuidado la carga y los soportes a otro dispositivo de elevación. Retire con cuidado el apoyo afectado y, a continuación, los soportes de elevación. Baje la carga de nuevo girando la válvula de escape lentamente y no más de media vuelta.

ATENCIÓN: Asegúrese de que todas las herramientas y personal estén seguros antes de bajar la carga. Las cargas dinámicas de impacto peligrosas son causadas por la rápida apertura y cierre de la válvula de purgado durante el descenso de la carga. La sobrecarga resultante puede hacer que el sistema hidráulico falle, provocando lesiones graves y/o daños en bienes.

3. Después de retirar el gato de debajo de la carga, empuje el émbolo y la funda de la manivela hacia abajo para reducir la carga de óxido y contaminación.



Mantenimiento

IMPORTANTE: Utilice únicamente un aceite hidráulico adecuado. Evite mezclar diferentes tipos de líquidos y no utilice **NUNCA** líquido de frenos, aceite para turbinas, aceite para transmisiones, aceite para motores o glicerina.

Suministro de aceite

1. Con el sillín totalmente bajado y el pistón de la bomba completamente presionado, mueva el gato a la posición vertical y retire el tapón de llenado de aceite.
2. Rellene hasta que el aceite alcance el nivel del orificio de llenado y vuelva a colocar el tapón.

Cambio de aceite

Para un mejor rendimiento y una larga vida útil, todo el suministro de fluido debe ser reemplazado al menos una vez al año.

1. Con el sillín completamente bajado y el pistón de la bomba totalmente presionado, retire el tornillo de llenado de aceite.
2. Ponga el gato a un lado y deje que el líquido salga y se vierta a un depósito adecuado.
NOTA: Deseche el aceite hidráulico correctamente de acuerdo a las disposiciones locales previstas.
3. Rellene con aceite de alta calidad especial para gatos elevadores. Monte de nuevo el tornillo de llenado de aceite.

Lubricación

- Una capa de aceite lubricante fina sobre los puntos de giro, ejes y bisagras ayuda a prevenir la oxidación y asegura que las ruedas, rodillos y conjunto de bombeo puedan moverse libremente.
- Compruebe periódicamente que ni el pistón ni el émbolo de la bomba estén oxidados ni muestren signos de corrosión. Si fuera necesario, limpie con un paño impregnado en aceite. **ATENCIÓN:** No utilice **NUNCA** papel de lija o material abrasivo sobre estas superficies.
- Cuando no se use, guarde el gato con el émbolo de la bomba y el pistón completamente retraídos.

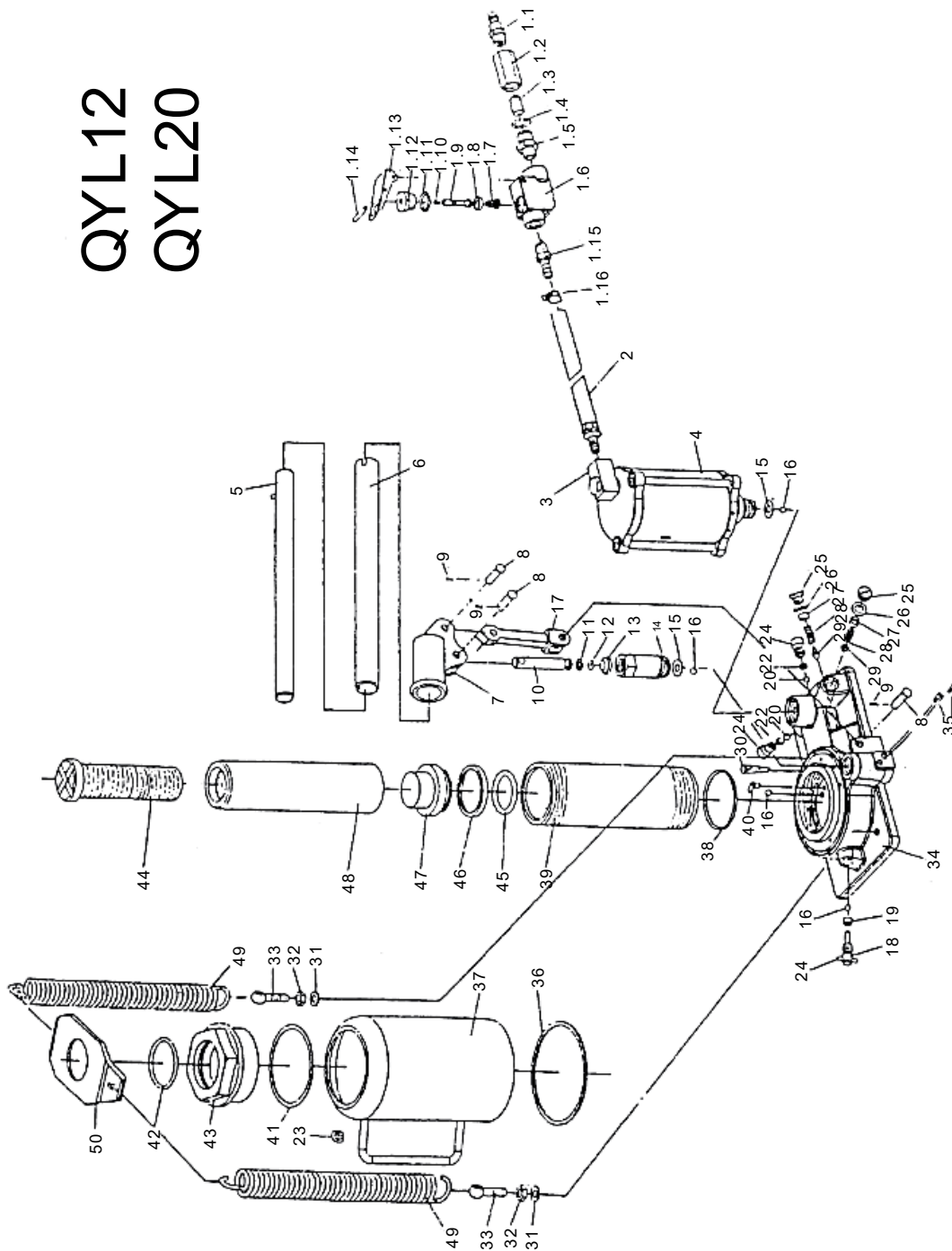
Corrección de averías

Problema	Posible causa	Solución
El gato no eleva la carga.	Válvula de escape no cerrada herméticamente	Asegurarse de que la válvula de escape esté bien cerrada.
	Sobrecarga	Corregir la sobrecarga.
	Suministro de aire insuficiente	Colocar una línea de aire con suministro suficiente.
El gato pierde aceite después de la elevación.	Válvula de escape no cerrada herméticamente	Asegurarse de que la válvula de escape esté bien cerrada.
	Sobrecarga	Corregir la sobrecarga.
	Fallo en la función de la unidad hidráulica	Dirigirse a una persona cualificada.
El gato no se baja después de la elevación.	Depósito sobrecargado	Dejar salir el líquido hasta su nivel correcto.
	Atasco de las conexiones	Limpiar y lubricar las piezas móviles.
Mal rendimiento de elevación	Nivel de líquido bajo	Asegurarse de que el nivel de líquido es el correcto.

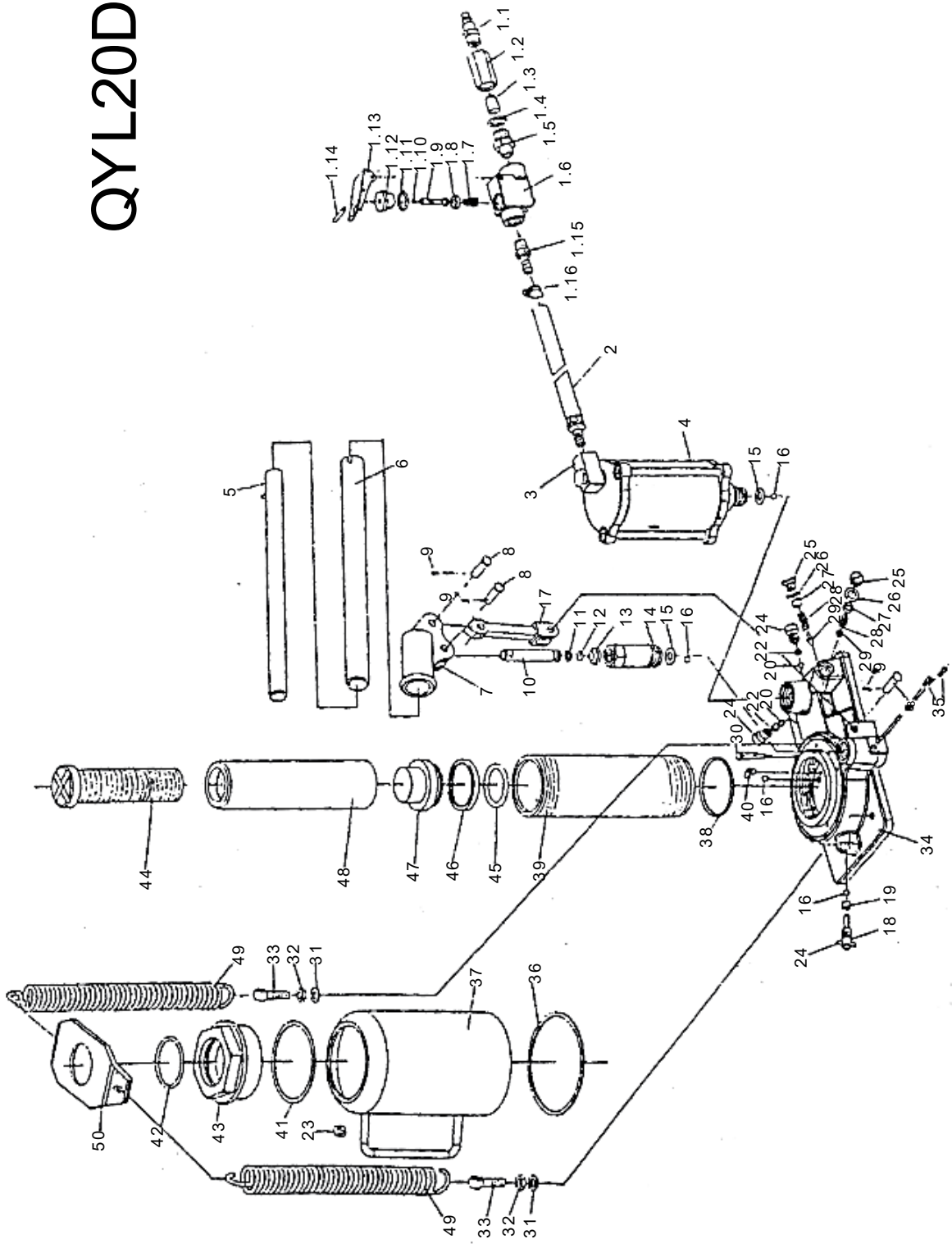
	Aire atrapado en el sistema	Con el cilindro completamente retraído, retirar el tornillo de llenado de aceite para que el aire comprimido pueda salir; volver a insertar el tornillo. Asegurarse de que el nivel de líquido es correcto.
No eleva hasta el total del recorrido	Nivel de líquido bajo	Asegurarse de que el nivel de líquido es el correcto.

Despieces

QYL12
QYL20



QYL20D

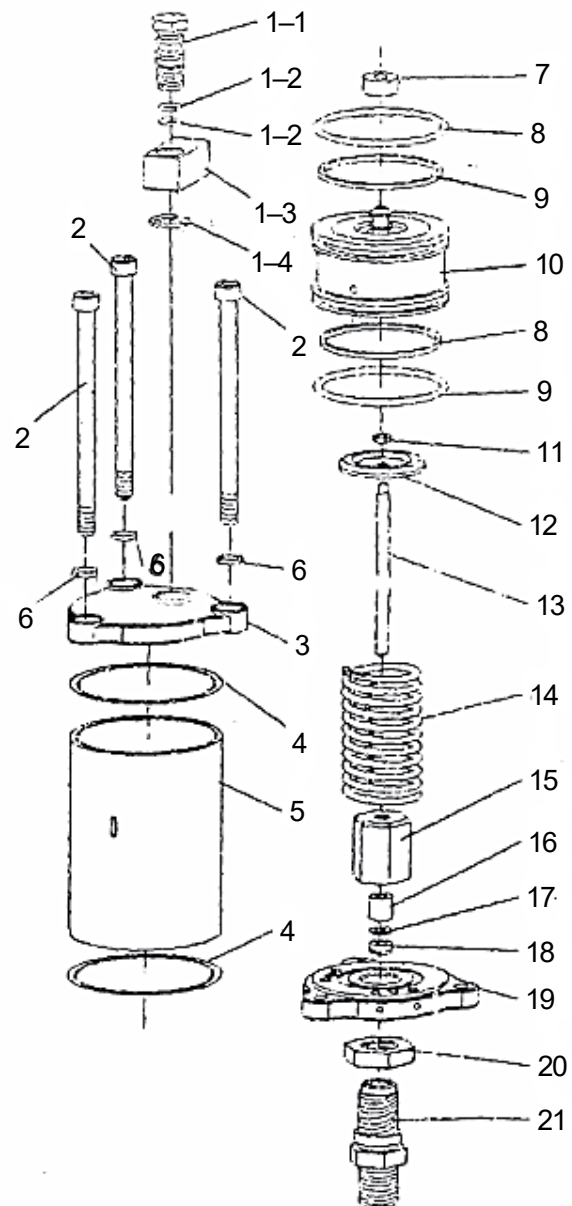


Lista de piezas

№	Denominación	Uds.	№	Denominación	Uds. (QYL-)	
					12D 20D	20W
1.1	Conexión de manguera	1	19	Junta válvula de escape	1	
1.2	Tuerca de conexión	1	20	Bola de acero 6,35	1	
1.3	Filtro de aire	1	21	Pasador/perno	1	
1.4	Junta tórica 18x2,4	1	22	Resorte de válvula	2	
1.5	Conector	1	23	Tapón de llenado	1	
1.6	Carcasa de válvula	1	24	Tornillo	2	
1.7	Muelle	1	25	Tornillo de bloqueo	1	2
1.8	Cubierta	1	26	Arandela cónica	1	2
1.9	Válvula de mariposa	1	27	Tornillo de válvula de sobrecarga	1	2
1.10	Junta tórica 3x1,6	1	28	Resorte de válvula de seguridad	1	2
1.11	Junta tórica 18x2,4	1	29	Válvula cónica de sobrecarga	1	2
1.12	Tuerca	1	30	Filtro de red	2	
1.13	Palanca	1	31	Arandela elástica 8	2	
1.14	Anillo de palanca	1	32	Tuerca 8	2	
1.15	Conexión de manguera	1	33	Perno M8x35	2	
1.16	Banda de manguera	2	34	Base	1	
2	Manguera de aire	1	35	Tornillo de bloqueo	4	
3	Conector	1	36	Junta de base del cilindro	1	
4	Bomba de aire	1	37	Acumulador	1	
5	Manivela superior	1	38	Envoltorio	1	
6	Manivela inferior	1	39	Cilindro	1	
7	Vástago	1	40	Soporte de bola de acero	2	
8	Perno de eje	3	41	Junta superior del cilindro	1	
9	Pasador	3	42	Junta tórica	1	
10	Émbolo de bomba	1	43	Tuerca superior	1	
11	Soporte del pistón de la bomba	1	44	Tornillo de extensión	1	
12	Junta tórica	1	45	Junta tórica	1	
13	Junta de polvo	1	46	Junta tórica de tubo de retorno	1	
14	Depósito de la bomba	1	47	Cabeza de ariete	1	
15	Arandela de cobre	1	48	Ariete	1	
16	Bola de acero 6	6	49	Muelle	2	
17	Vástago barra convención	1	50	Placa de muelle	2	
18	Tornillo válvula de escape	1				

Motor de aire – despiece y lista de piezas

Nº	Denominación	Uds.
1-1	Conector de tubo	1
1-2	Junta tórica	2
1-3	Base extraíble	1
1-4	Arandela de separación	1
2	Tornillo de hexágono interior	3
3	Tapa	1
4	Arandela	2
5	Carcasa de bomba de aire	1
6	Anillo elástico	3
7	Junta	2
8	Junta tórica 63,5×3.55	2
9	Anillo cuadrático	1
10	Pistón	1
11	Tuerca M5	1
12	Cerco	1
13	Soporte de pistón	1
14	Muelle	1
15	Tuerca	1
16	Instrucciones de embalaje	1
17	Soporte NL	1
18	Junta en Y	1
19	Tapa	1
20	Tuerca de ajuste	1
21	Cubierta del émbolo	1



AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.